

LFR-110

FULL RANGE FLAT RESPONSE CABINET



Laney

MANUAL DEL USUARIO

Laney™

CONTENIDO

- INTRODUCCIÓN 2
- CARACTERÍSTICAS 2
- CONTROLES 3
- CONEXIÓN DEL LFR-110 6
- CONEXIÓN DE LAS ENTRADAS 6
- CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH 6
- CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH TWS 7
- CONECTANDO LA SALIDA DI 8
- CONEXIÓN DE DOS LFR-110 CON CABLE 8
- PRESUPUESTO 9
- DIAGRAMA DE BLOQUES 10
- DIMENSIONES (en mm) 11
- SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS 12

DRAFT

INTRODUCCIÓN

Los modernos equipos de guitarra digital permiten a los guitarristas acceder a una sorprendente variedad de amplificadores, gabinetes y combinaciones de efectos con un sonido realmente sorprendente, con los que hace apenas unos años los guitarristas solo podían soñar.

Ahora puedes llevar tu equipo de guitarra digital a cualquier lugar que quieras, desde escribir en casa hasta el estudio de grabación o incluso tocar en vivo en el escenario.

Pero para hacer eso necesitas un gabinete que te dé más de lo que te dan un par de auriculares: necesitas un gabinete que mueva el aire a tu alrededor, un gabinete que te dé la sensación de un amplificador en la habitación.

Diseñado para mover mucho aire y ofrecer los tonos variados de una configuración de guitarra digital, el LFR-110 ha sido diseñado para usarse en casa, en la sala de estar, en el estudio o en vivo en el escenario.

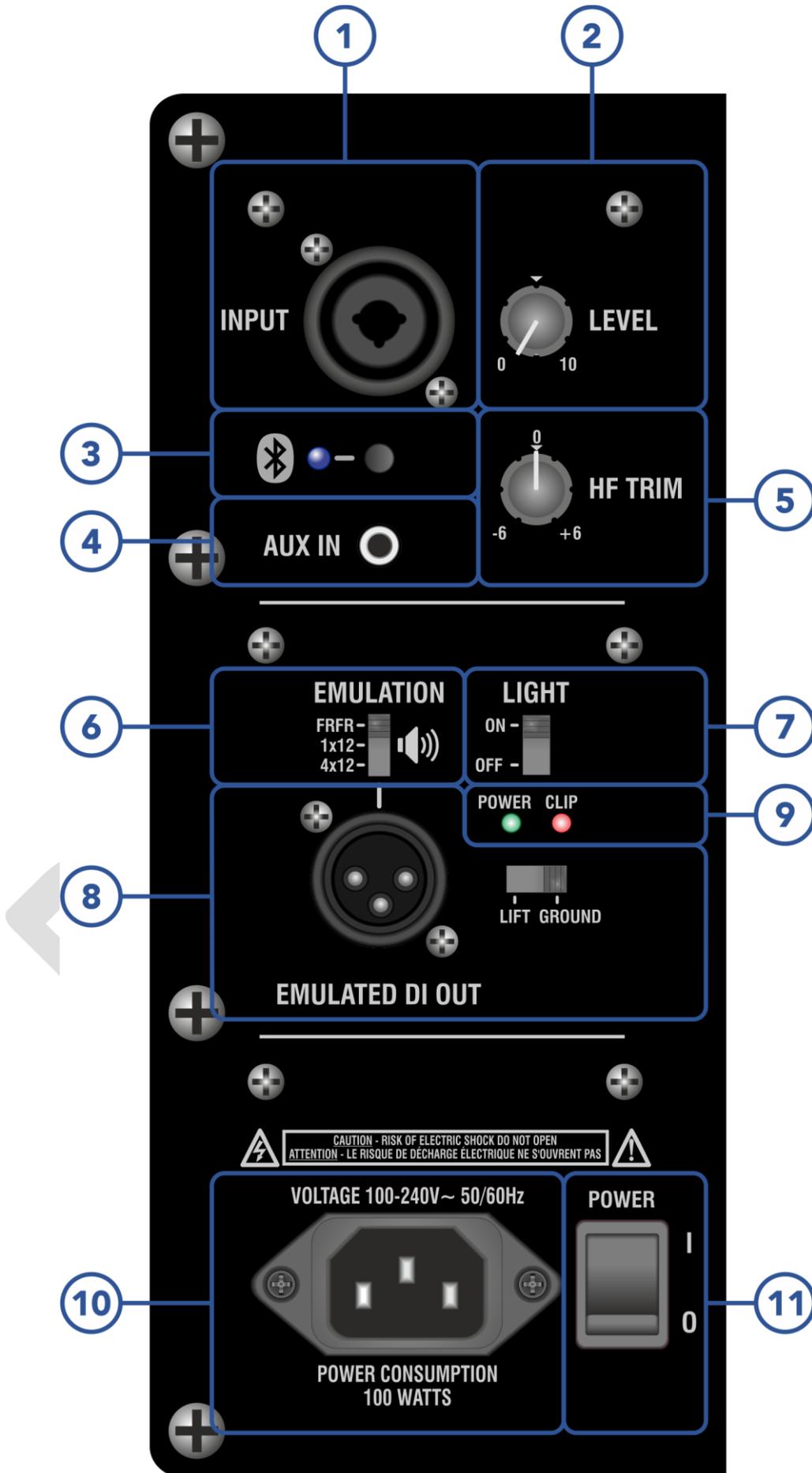
A pesar de su pequeño tamaño compacto, el LFR-110 esconde una gran potencia: suena GRANDE. El LFR-110 es un potente gabinete autoamplificado de rango completo y respuesta plana, diseñado para guitarristas. Equipado con un woofer HH Blue de 10" y un motor de compresión LaVoce de 1", el LFR-110 ofrece una respuesta detallada, precisa y de rango completo, sin coloraciones indeseadas. Lo mejor de un gabinete LFR es que suena tan bien en silencio como en alto. Esto lo hace ideal para ensayar o tocar en casa cuando no siempre se puede alcanzar el volumen deseado.

Con la capacidad de transmitir audio al LFR-110 a través de Bluetooth®, el LFR-110 es la solución total cuando se trata de asociar su solución digital, desde el hogar hasta el escenario y cualquier lugar intermedio.

CARACTERÍSTICAS

- Amplificador de potencia de clase D de alta potencia de 250 vatios
- Gabinete amplificado de respuesta plana de rango completo
- Bluetooth®
- Emulación de gabinete seleccionable, FRFR, 1x12, 4x12
- Control de nivel
- Recorte HF
- Entrada combinada XLR/JACK balanceada
- Iluminación de gabinete conmutable
- Entrada auxiliar estéreo de 3,5 mm

CONTROLES



1. TOMA DE ENTRADA

El LFR-110 cuenta con una entrada XLR combinada hembra marcada como INPUT. Esta toma acepta conectores XLR balanceados estándar o jack de 6,3 mm, tanto en formato TRS balanceado como TS no balanceado. Se recomienda usar conexiones balanceadas en la medida de lo posible para reducir el zumbido de CA y las interferencias, especialmente con cables largos. Esta es una entrada de nivel de línea.

2. CONTROL DE NIVEL

Controla el nivel general del gabinete LFR-110. Gire el control LEVEL en el sentido de las agujas del reloj para aumentarlo.

Ganancia y en sentido antihorario para disminuirla. Observe siempre el indicador rojo de CLIP al ajustar el control de NIVEL. Para obtener la mejor relación señal-ruido, configure el nivel de entrada de forma que el indicador rojo de CLIP parpadee ocasionalmente, pero no constantemente. Una luz constante del indicador de CLIP indica una sobrecarga y debe evitarse. Cuando el control está al máximo, la sensibilidad de entrada es de aproximadamente -20 dBu, y cuando está centrado, de aproximadamente -10 dBu. Para niveles de línea más altos, como 0 o +4 dBu, el control generalmente debe estar por debajo de la mitad. La mitad es un buen punto de partida para la mayoría de los equipos.

3. BLUETOOTH

Presione el botón Bluetooth para activarlo; el LED parpadeará lentamente mientras busca dispositivos. Busque **Laney LFR** en su dispositivo para emparejarlo y siga las instrucciones. Esta conexión admite la transmisión de audio A2DP. Las señales Bluetooth estéreo izquierda y derecha se suman internamente y se enrutan a las salidas LFR. La señal Bluetooth no se ve afectada por los controles de NIVEL, AJUSTE DE HF ni EMULACIÓN. El nivel de la señal Bluetooth debe controlarse en su dispositivo externo.

La entrada Bluetooth integrada también puede funcionar en modo TWS (estéreo inalámbrico verdadero) conectando dos cajas LFR-110. Esto permite... La señal se envía al LFR-110 principal, y el canal izquierdo se dirige a un gabinete secundario. En este modo, se logra un funcionamiento estéreo auténtico y, al espaciar los gabinetes, se genera un campo estéreo excepcional. Consulte [CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH TWS](#) para el funcionamiento de TWS.

Su dispositivo se guarda automáticamente en la memoria del LFR-110 una vez emparejado y se volverá a conectar automáticamente cuando el Bluetooth esté activado y el dispositivo esté dentro del alcance. Puede borrar la información de emparejamiento del LFR activando el Bluetooth y manteniendo pulsado el botón Bluetooth durante 10 segundos. El LED parpadeará rápidamente dos veces y se borrará la lista de emparejamientos. Deberá realizar esto en ambas unidades si ya configuró el emparejamiento TWS.

4. ENTRADA AUXILIAR

Entrada de audio de 3,5 mm para añadir pistas de acompañamiento a tu interpretación. Los controles de NIVEL, AJUSTE DE HF y EMULACIÓN no afectan la señal AUX. Sensibilidad nominal de -10 dBu.

5. CONTROL DE COMPENSACIÓN DE HF

Adapte la respuesta de alta frecuencia de los gabinetes a su entorno. Un filtro shelving de alta frecuencia le permite aumentar o disminuir los agudos de su señal rápida y fácilmente sin tener que modificar los parámetros de conexión. El control ofrece un rango de ± 6 dBu con centro plano.

6. EMULACIÓN

La emulación se aplica tanto a las salidas DI como a las del altavoz y tiene tres modos disponibles

- **FRFR** : ofrece una salida de RESPUESTA PLANA DE RANGO COMPLETO, totalmente plana y sin coloración. Ideal si ya cuenta con un IR en su equipo.
- **1x12** : le brinda un excelente tono general con un impacto medio concentrado asociado con un gabinete compacto con parte trasera cerrada.
- **4x12** : le brinda un mayor impacto en los graves y una mayor proyección general en el escenario.

El modo de emulación aparece tanto en las salidas DI-OUT como en las de los altavoces.

7. INTERRUPTOR DE TIRA DE LED FRONTAL

Encienda y apague la tira de luz LED que se encuentra en el panel frontal del gabinete Laney LFR-110.

8. SALIDA DI EMULADA

Una salida XLR balanceada de nivel de línea. Incluye un interruptor de toma de tierra para reducir o eliminar el ruido de tierra que puede generarse por bucles de tierra al conectar varias unidades. La salida DI es posterior a la ecualización y al nivel de entrada, por lo que refleja el mismo sonido que el del escenario .

9. LEDS DE ENCENDIDO Y CLIP

El LED de ENCENDIDO se iluminará en verde cuando el LFR-110 esté conectado y encendido. El LED de CLIP (que se usa junto con el control de NIVEL) se iluminará en rojo al inicio del recorte.

10. TOMA DE ENTRADA DE RED

Entrada IEC C14 estándar para conectar el cable de alimentación suministrado a su fuente de alimentación. El LFR-110 es de voltaje universal y puede funcionar con cualquier fuente de voltaje estándar de 100 V a 240 V~ 50/60 Hz sin necesidad de modificaciones ni cambios de fusibles. Esta toma admite un cable IEC C13 estándar (incluido).

11. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Enciende y apaga el LFR-110 cuando se conecta el cable de alimentación correcto. Es recomendable asegurarse de que el control de NIVEL esté al mínimo al encender o apagar la unidad para evitar sorpresas.

CONEXIÓN DEL LFR-110

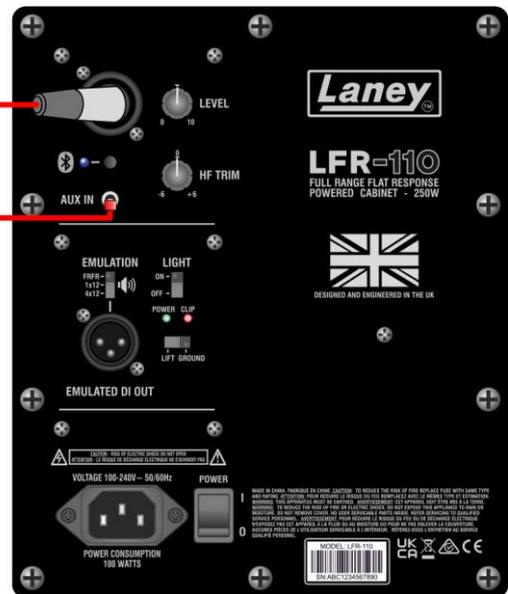
CONEXIÓN DE LAS ENTRADAS

El Laney LFR-110 cuenta con dos entradas cableadas: una entrada combinada XLR/6,3 mm para la señal balanceada de la guitarra y una entrada auxiliar de 3,5 mm para conectar una pista de acompañamiento a través de un reproductor multimedia, como un teléfono móvil. La entrada combinada se suele conectar al modelador y no es apta para conectar directamente una guitarra.

INPUT FROM PEDAL BOARD,
PREAMP MODELLER OR DAW



AUX INPUT FROM
MOBILE DEVICE

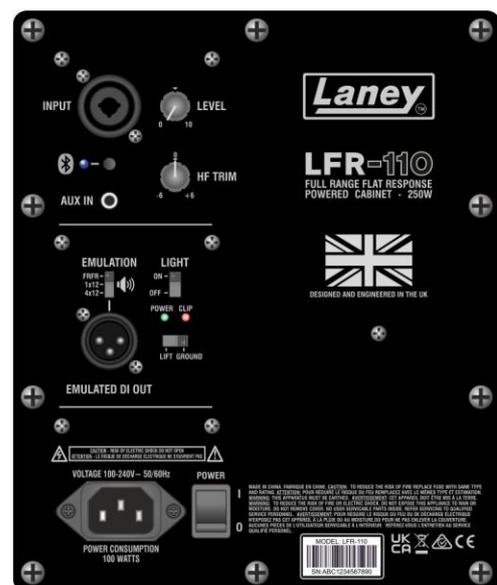


CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH

Presione el botón Bluetooth para activarlo; el LED parpadeará lentamente. Busque Laney LFR en su dispositivo. Una vez conectado, el LED se iluminará constantemente. Consulte la sección de Bluetooth®.



BLUETOOTH AUDIO
FROM MOBILE DEVICE



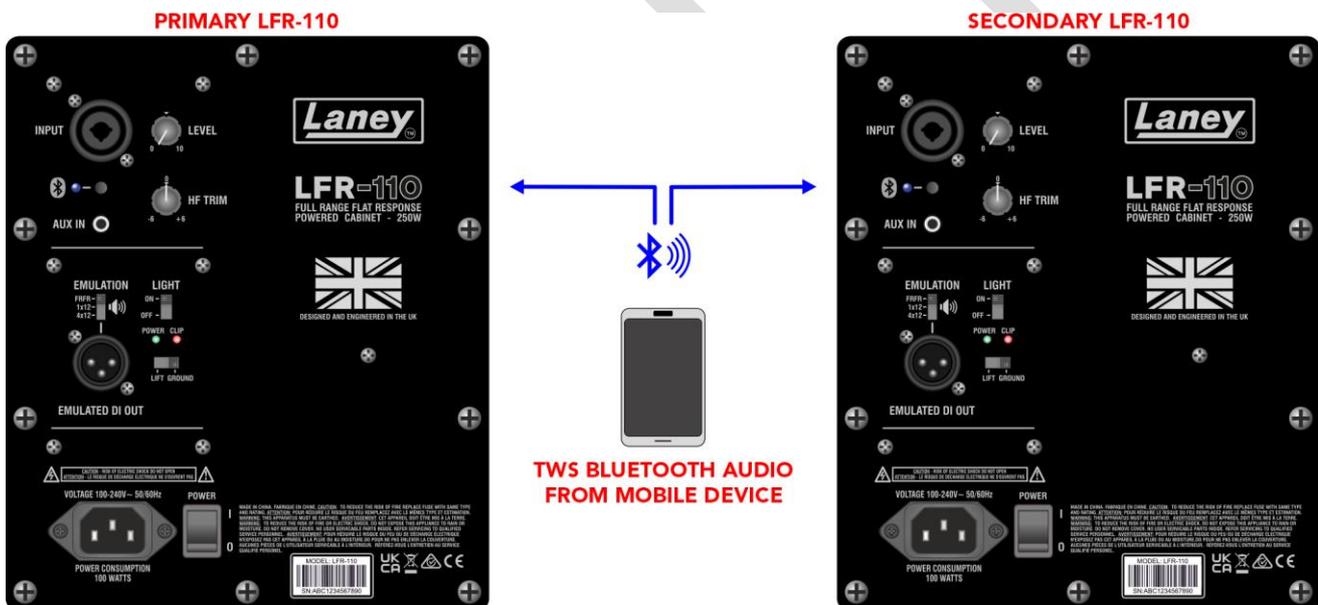
CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH TWS

Se pueden emparejar dos altavoces LFR mediante TWS para disfrutar de audio Bluetooth estéreo auténtico. Tenga en cuenta que solo la señal Bluetooth se envía de forma inalámbrica entre los altavoces.

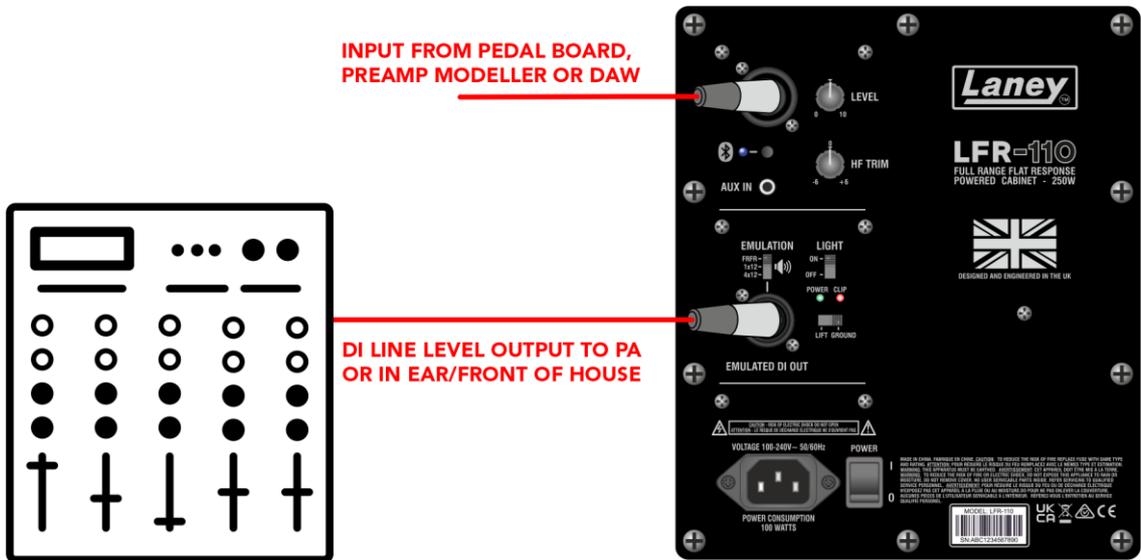
LFR PRIMARIO: Empareje y conecte el LFR-110 principal a un dispositivo Bluetooth como se explica en [CONEXIÓN DE AUDIO BLUETOOTH](#) Arriba. Una vez conectado y activo, mantenga presionado el botón Bluetooth durante 3-4 segundos. Esto hará que el LED de Bluetooth parpadee rápidamente.

LFR secundario: mientras la unidad principal aún esté en modo de emparejamiento TWS, habilite Bluetooth en la unidad secundaria con una sola presión para habilitar, luego presione y mantenga presionado el botón en la unidad secundaria durante 3 a 4 segundos para habilitar el emparejamiento TWS en esta unidad también.

Ambas unidades se comunicarán y se emparejarán. El LFR principal se configurará en el canal derecho y el LFR secundario en el izquierdo. El emparejamiento se guarda para uso futuro. El LED se iluminará constantemente para indicar que la conexión está establecida.



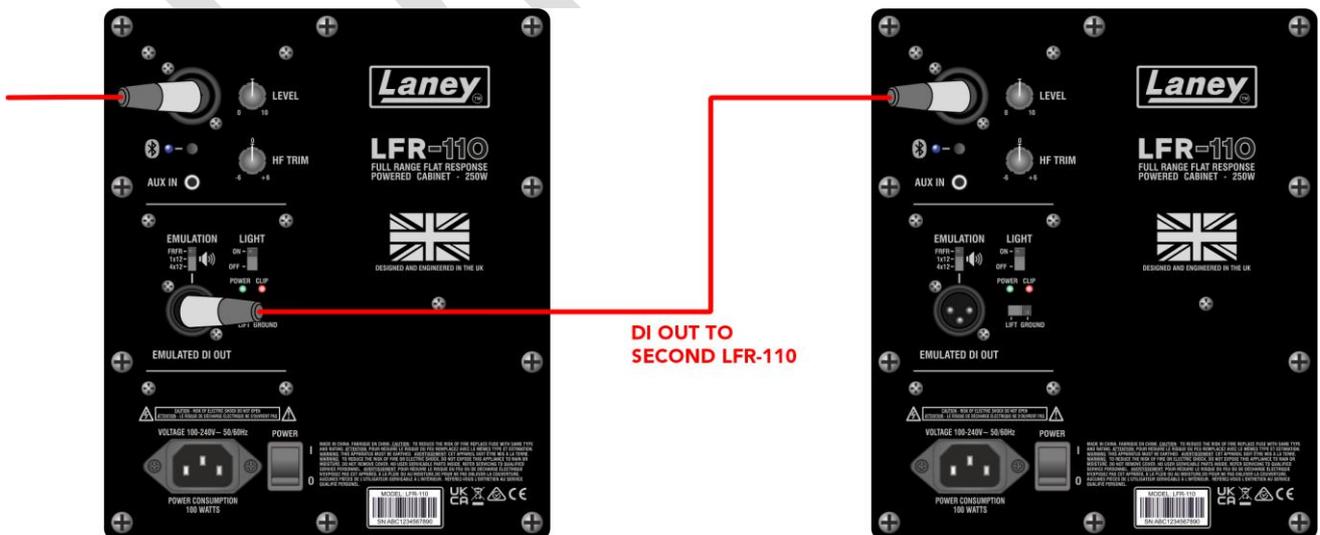
CONECTANDO LA SALIDA DI



La salida DI XLR proporciona una salida de línea balanceada para conectar a su PA, sala de sonido o monitores internos. La salida DI monitorea la salida del altavoz y se ve afectada por los controles de VOLUMEN, TRIM y EMULACIÓN.

CONEXIÓN DE DOS LFR-110 CON CABLE

Se pueden conectar dos LFR-110. Esto se hace conectando la entrada XLR de la caja secundaria a la salida DI de la caja principal. También se recomienda que, si la configuración de EMULACIÓN de la caja principal es 1x12 o 4x12, se use la configuración FRFR en la caja secundaria para evitar la duplicación. Nota: dado que la salida DI es un envío posterior a EQ/Level/Bluetooth, se recomienda no usar este método mientras se usa el modo Bluetooth TWS. En su lugar, conecte la entrada a ambas cajas por separado usando un cable AB-Y o los envíos izquierdo y derecho de su equipo.

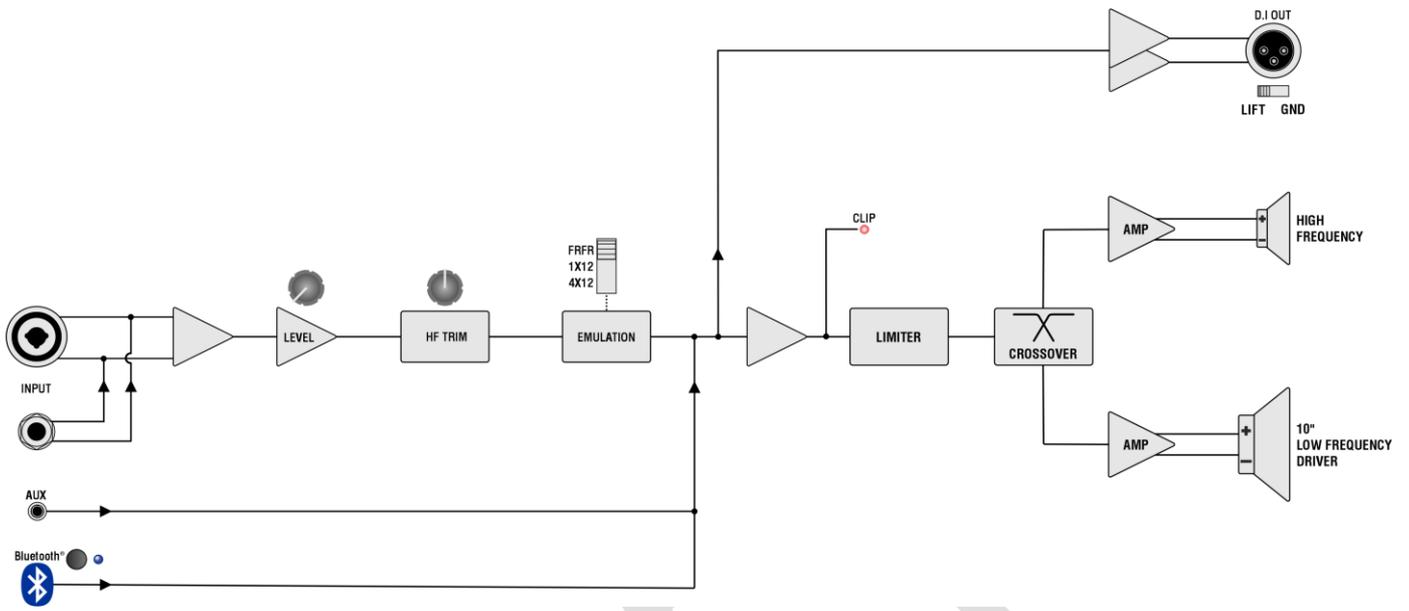


PRESUPUESTO

Model No	LFR-110
Type	Full Frequency Range Flat Response Powered 1x10" Cabinet
Frequency response (-10dB)	55Hz >18kHz
Max SPL (1M)	118 dB SPL (Continuous), 121 dB SPL (Peak)
Power Rating	250W Continuous, 125W RMS
Amplifier Type	Class D, with fully passive convection cooling for silent operation
Input	Balanced Female XLR/Jack Combi, 3.5mm Stereo aux in, Bluetooth® Connectivity
Output	Balanced Male XLR DI Out
Controls	Volume, HF Trim, DI out Emulation Switch, Ground lift, Light switch.
Bluetooth	Bluetooth® 5.4 with True Wireless Stereo (TWS) functionality to two units, supporting A2DP streaming
Illumination	Front illuminated downlight strip
HF Driver	1" LaVoce DF10 Compression Driver and Horn
LF Driver	10" HH Blue 25038 Professional Woofer
Crossover Frequency	2.4kHz
Enclosure	Precision-engineered 15mm MDF cabinet for enhanced structural stability and acoustic performance
Handles	Top mounted grab steel bar handles for comfortable and easy transportation
Finish	Hard wearing black vinyl, Black Metal Corners
Power Supply	Internal SMPSU 100-240V~ Universal Voltage 50/60Hz. IEC C14 Inlet
Power Consumption	100 Watts Nominal
Unit dimensions (HWD)	490 x 383 x 300mm, (19.3" x 15.1" x 11.8")
Unit weight	9.4Kg, (20.7 lbs)
Carton dimensions (HWD)	560 x 485 x 400mm, (22" x 19.1" x 15.7"), 0.109 M3
Packed Weight	11.4Kg, (25.1 lbs)
EAN Code	5060109459586

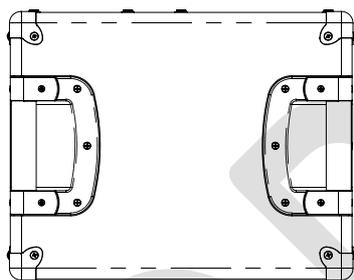
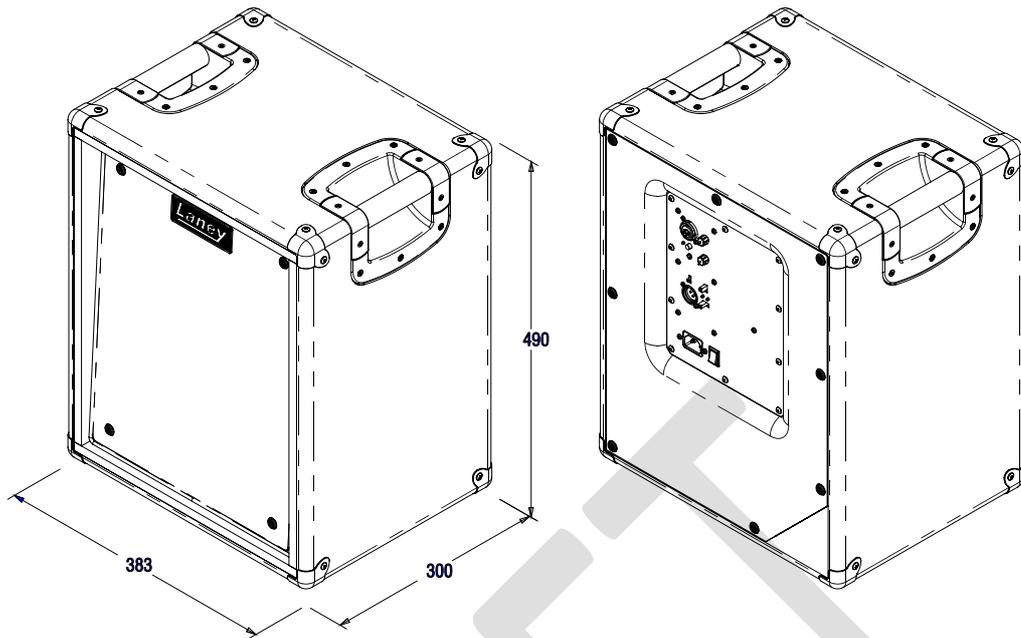
En aras del desarrollo continuo, Laney se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin notificación previa. Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG y se utiliza bajo licencia.

DIAGRAMA DE BLOQUES

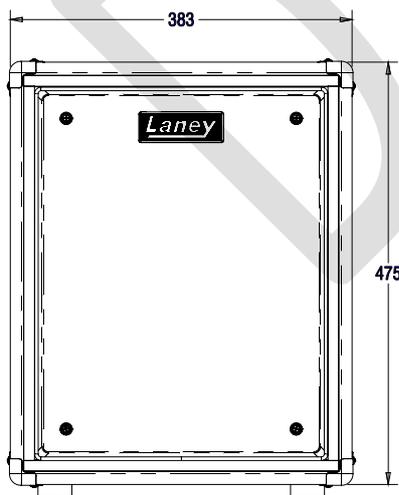


DRAFT

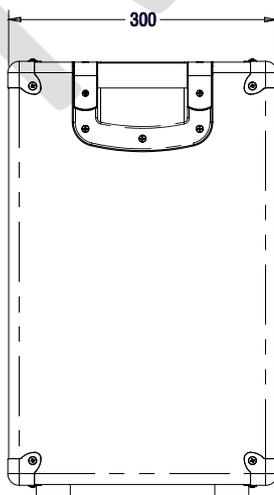
DIMENSIONES (en mm)



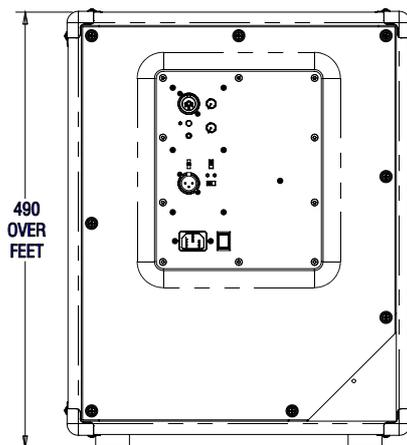
TOP



FRONT



RIGHT



REAR

SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

MANUFACTURER: HEADSTOCK DISTRIBUTION LTD. STEELPARK ROAD,
COOMBS WOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD, UK

Para aprovechar al máximo su nuevo producto y disfrutar de un rendimiento duradero y sin problemas, lea detenidamente este manual del propietario y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

- 1) Desembalaje: Al desembalar su producto, compruebe detenidamente que no haya signos de daños que puedan haberse producido durante el transporte desde la fábrica de Laney hasta su distribuidor. En el improbable caso de que se hayan producido daños, vuelva a embalar la unidad en su caja original y consulte a su distribuidor. Le recomendamos encarecidamente que conserve su caja de transporte original, ya que en el improbable caso de que su unidad presente una falla, podrá devolverla a su distribuidor para que la rectifique en un embalaje seguro.
- 2) Conexión del amplificador: Para evitar daños, generalmente es recomendable establecer y seguir un patrón para encender y apagar su sistema. Con todas las partes del sistema conectadas, encienda el equipo fuente, mezcladores, procesadores de efectos, etc., ANTES de encender su amplificador. Muchos productos tienen grandes sobretensiones transitorias al encenderse y apagarse, lo que puede dañar los altavoces. Al encender su amplificador ÚLTIMO y asegurarse de que su control de nivel esté ajustado al mínimo, los transitorios de otros equipos no deberían llegar a sus altavoces. Espere hasta que todas las partes del sistema se hayan estabilizado, generalmente un par de segundos. De manera similar, cuando apague su sistema, siempre baje los controles de nivel de su amplificador y luego apáguelo antes de apagar otros equipos.
- 3) Cables: nunca use cables blindados o de micrófono para las conexiones de los altavoces, ya que no serán lo suficientemente sustanciales para manejar la carga del amplificador y podrían causar daños a todo el sistema. Utilice cables blindados de buena calidad en cualquier otro lugar.
- 4) Servicio: El usuario no debe intentar reparar estos productos. Remita todo el servicio a personal de servicio calificado.
- 5) Preste atención a todas las advertencias.
- 6) Siga todas las instrucciones.
- 7) No use este aparato cerca del agua.
- 8) Limpie solamente con un paño seco.
- 9) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 10) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 11) Un aparato con construcción de Clase I se debe conectar a un tomacorriente de red con una conexión protectora. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera punta se proporciona para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 12) Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto en el que salen del aparato.
- 13) Utilice únicamente aditamentos/accesorios proporcionados por el fabricante.
- 14) Utilícelo únicamente con un carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
- 15) El enchufe de red o el acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operable. El usuario debe permitir un fácil acceso a cualquier enchufe de red, acoplador de red e interruptor de red que se use junto con esta unidad para que pueda operarse fácilmente. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
- 16) Remita todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sufrido algún daño, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
- 17) Nunca rompa el pin de tierra. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación del tipo marcado en la unidad junto al cable de alimentación.
- 18) Si este producto se va a montar en un bastidor de equipos, se debe proporcionar un soporte trasero.
- 19) Nota solo para el Reino Unido: si los colores de los cables del cable de alimentación de esta unidad no se corresponden con los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera:
 - o El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de tierra, de color verde o de color verde y amarillo.
 - o El cable que es de color azul debe conectarse al terminal que está marcado con la letra N o el color negro.
 - o El cable que es de color marrón debe conectarse al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
- 20) Este aparato eléctrico no debe exponerse a goteos o salpicaduras y se debe tener cuidado de no colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- 21) La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar una pérdida auditiva permanente. Las personas varían considerablemente en la susceptibilidad a la pérdida de audición inducida por el ruido, pero casi todos perderán algo de audición si se exponen a un ruido lo suficientemente intenso durante un tiempo suficiente. La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) del gobierno de EE. UU. ha especificado los siguientes niveles de exposición permisibles al ruido: Según OSHA, cualquier exposición que exceda los límites permisibles anteriores podría provocar pérdida auditiva. Se deben usar tapones para los oídos o protectores en los canales auditivos o sobre los oídos al operar este sistema de amplificación para evitar una pérdida auditiva permanente, si la exposición excede los límites establecidos anteriormente. Para evitar una exposición potencialmente peligrosa a niveles de presión de sonido altos, se recomienda que todas las personas expuestas a equipos capaces de producir niveles de presión de sonido altos, como este sistema de amplificación, estén protegidas con protectores auditivos mientras esta unidad está en funcionamiento.
- 22) Si su electrodoméstico cuenta con un mecanismo de inclinación o un gabinete de estilo contragolpe, use esta característica de diseño con precaución. Debido a la facilidad con la que el amplificador se puede mover entre posiciones rectas e inclinadas hacia atrás, solo use el amplificador en una superficie nivelada y estable. NO opere el amplificador en un escritorio, mesa, estante o cualquier otro tipo de plataforma inestable e inadecuada.
- 23) Los símbolos y la nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales del producto, destinados a alertar al operador sobre las áreas en las que puede ser necesaria una precaución adicional, son los siguientes:

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ ou inférieur	115

 CAUTION:	<p>Diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de 'voltaje peligroso' no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</p>
 WARNING:	<p>Pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (Servicio) en la literatura que acompaña al producto.</p>
<p>PRECAUCION:</p>	<p>Riesgo de descarga eléctrica - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Remita el servicio a personal calificado.</p>
<p>WARNING: ADVERTISSEMENT : ADVERTENCIA: ACHTUNG:</p>	<p>To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, please read the operating instructions for further warnings. Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplantais situes dans le guide. Para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, lea las instrucciones de funcionamiento para conocer más advertencias. Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.</p>
	<p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida que pueda causar un funcionamiento no deseado. <p>Advertencia: Los cambios o modificaciones al equipo no aprobados por Laney pueden anular la autoridad del usuario para usar el equipo.</p> <p>Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas. Reorientar o reubicar la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor. Consulte al distribuidor oa un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.</p>
	<p>Este producto cumple con los requisitos de las siguientes normas, directivas y reglas europeas: marca CE (93/68/EEC), bajo voltaje (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65 /UE), ErP (2009/125/UE)</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA</p> <p>El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://support.laney.co.uk/aprobaciones</p>
	<p>El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con el requisito legal pertinente Normas sobre equipos eléctricos (seguridad) de 2016, Normas sobre compatibilidad electromagnética de 2016, Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en las Normas sobre equipos eléctricos y electrónicos de 2012, Diseño ecológico para la energía. Productos relacionados e información sobre energía, (Enmienda) (Salida de la UE) Reglamentos de 2012</p>
	<p>Para reducir el daño medioambiental, al final de su vida útil, este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos normales en vertederos. Debe llevarse a un centro de reciclaje homologado según las recomendaciones de la directiva WEEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) aplicable en su país.</p>



STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. UK
FOR THE LATEST INFORMATION PLEASE VISIT WWW.LANEY.CO.UK

**EN INTERÉS DEL DESARROLLO CONTINUO, LANEY SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LAS
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO SIN NOTIFICACIÓN PREVIA.**

Versión 1.0

